

EK-1

TRANSLOGISTICA 2024 FUARI HİB MİLLİ KATILIM **ORGANİZASYONU** **TÜRKİYE STANTININ KONSTRÜKSİYON VE DEKORASYON** **ÇALIŞMASI** **(5 – 7 Kasım 2024, Varşova/ Polonya)**

TEKNİK ŞARTNAME:

1. İŞİN KAPSAMI

Teklifiniz, **5 – 7 Kasım 2024** tarihleri arasında Varşova, Polonya’da düzenlenecek Translogistica 2024 Fuarı Milli Katılım Organizasyonu ile ilgili; genel tasarımın firma stantlarına uyarlanması, firmaların stantlarına ilişkin bilgilerin ve taleplerin toplanması ve iletişimin yürütülmesi, teknik ve 3D çizimlerin firmalar ile paylaşılması, HİB’e tüm dataların iletilmesi, elektrik-su gibi siparişlerin verilmesi, fuar idaresi ile konstrüksiyona ilişkin iletişimin yürütülmesi, konstrüksiyon süreci kapsamındaki tüm üretim, koordinasyon, kurulum, montaj, söküm gibi tüm çalışmaların yapılması hizmetlerini kapsayacaktır.

İDARE: Hizmet İhracatçıları Birliği Genel Sekreterliği kısaca HİB olarak anılacaktır.
İSTEKLİ: Teklif Sahibi Firma.

2. TEMEL KONSTRÜKSİYON VE DEKORASYON ÇALIŞMASI:

- Net Sergileme Alanı : 352 m²

3. GENEL VE TEKNİK DETAYLAR

PROJEYE UYGUNLUK: Konstrüksiyon firması sözleşme konusu olan Türkiye pavilyonu stantlarının inşasının tamamını çizilen projeye uygun olarak ve şartnamede belirtilen malzemeler kullanarak inşa edecektir. Konstrüksiyon Firması ekli projede yapmak zorunda kalabileceği değişiklikleri proje yetkilisine iletme zorundadır ve

onay almadan projede hiçbir değişiklik yapamayacaktır.

ZEMİN VE ZEMİN MALZEMESİ: Zemin yerden 10 cm yüksekliğine kurulacak olup açık renk parke ile döşenecektir.

STANT KONSTRÜKSİYONU:

Toplam stant yüksekliği zemin dahil 350 cm olacaktır. Türkiye pavilyon üst alınlık yüksekliği 100 cm ve firma bölücü duvarları yüksekliği 250 cm olacaktır. Alınlığın olduğu uzun duvarın tamamı alınlık dahil olmak üzere üstten ve yandan HİB'in belirleyeceği renkte folyo ile çevrelenecektir.

Türkiye Pavilyonu'nun kurulacağı 5 ada üzerinde, yalnızca kurulacak ahşap duvarlar üzerinden 50cm destek kolonları ile yükselen ve stant adalarının üzerinde kurulum sınırına kadar paralel uzanan 100cm yüksekliğinde çift taraflı alınlıkların ahşap sistem konstrüksiyonu, baskı ve yapıştırılması yapılacaktır.

Firma bölücü duvarları beyaz suntalam ile kurulacak olup, üstten ve yandan HİB'in belirleyeceği renkte folyo ile çevrelenecektir. Bölücü duvarların en üstünde firma isimlerinin uygulanacağı 20cm genişliğinde ~~mor renkli~~ HİB'in belirleyeceği renkte folyo yer alacaktır.

Her bir stantta yer alan kolonlar ve karşılama deski için "Türkiye", "Turkish Logistics" ve "Türk Bayrağı" logolarının kullanımıyla hazırlanacak grafik tasarım, baskı ve yapıştırılacaktır.

Her bir stant alanı duvarları için 2 adet 100cmX150cm ölçülerinde ışıklı pano veya firmaların talebine göre grafik baskı ve giydirilecektir.

Katılımcı stantları ve info-stant için her açık cephede bir adet olacak şekilde 100 santimetre genişliğinde arka led ışıklandırılmalı foreks logo uygulaması ile firma isimliklerinin konstrüksiyonu, yüksek çözünürlüklü stant mock-up çalışmalarının yapılacak ve uygunluğu hususunda HİB'den teyit alınacaktır.

Pavilyon alınlıklarının aydınlatılması amacıyla yeterli sayıda spot ışık eklenecektir.

TOPLAM PAVİLYON ALANI VE KATILIMCI İLE INFO STANTLARI:

Fuarda 5 blok olarak Türkiye pavilyon stantları yer almakta olup stant dağılımları aşağıdaki şekildedir. Fuar başlangıcına kadar organizatörden yeni alanlar alınacak olursa HİB ile İSTEKLİ arasında ek bir anlaşma sağlanarak yeni alanlar pavilyona dahil edilecektir. Fuar başlangıcına kadar halihazırda bulunan 5 blok içerisindeki stant dağılımında değişiklik olması halinde HİB'in bildirmesini müteakip İSTEKLİ gerekli düzenlemeleri yapacaktır.

352m2 – 5 blok

1.Blok:

80m2

4 x 20m2 köşe stant (Köşe stantlardan bir tanesi HİB Info Stantı olacaktır)

2.Blok

72m2

1 x 32m2 üç cepheli stant

1 x 24m2 köşe stant

1 x 16m2 köşe stant

3.Blok

80m2

1 x 40m2 üç cepheli stant

1 x 16 m2 köşe stant

1 x 12m2 köşe stant

1 x 12m2 tek cephe stant

4.Blok

72m2

1 x 32m2 üç cepheli stant

2 x 20m2 köşe stant

5.Blok

48m2

2 x 24m2 üç vepheli stant

STANT ÜST ALINLIĞI: Stant üst alınlık alanları ahşap malzemedен oluşacak, alınlık görselleri bunun üzerine uygulanacaktır. Alınlıkların yükseklikleri 100 cm olacaktır. Alınlıklara uygulanacak görsellerin yer aldığı malzemenin nakliye esnasında düzgün muhafaza edilmesine, kırıştırmamasına özen gösterilecek ve fuar alanında düzgün bir şekilde gerilerek stanta uygulanacaktır. Pavilyonların boyutları ve stant yerleşimlerine bağlı olarak düz alınlık veya T alınlık uygulamaları olacaktır.

AYDINLATMA: Stant genel aydınlatması LED Spotlar ile sağlanacaktır. Aydınlatma rengi beyaz renk olmalıdır, kullanılacak aydınlatma LED'leri ~~beyaz renk~~ warm white (3000 K) olmalıdır. Aydınlatma adetleri projeye uygun olarak uygulanacaktır.

GRAFİKLER: Stantlar üzerine yerleştirilecek olan tüm görsel malzeme, slogan, logo ve baskıların tamamı konstrüksiyon firması tarafından yapılarak monte edilecek olup, üretim, baskı bedeli teklif bedeline dahildir. Stantların üzerine yerleştirilecek olan grafiklerin bilgisayar çalışmaları ilgili stantta yer alan firma tarafından oluşturularak yüklenici firmaya iletilecektir.

ELEKTRİK BEDELLERİ ve PROJE: Türkiye pavilyonundaki tüm elektrik projesi konstrüksiyon firması tarafından hazırlanacaktır. Tüm elektrik, su, internet bağlantı

ücretleri HİB tarafından, FİRMA'nın belirttiği teknik detayları çerçevesinde karşılanacaktır. Her stant alanı içerisinde 3'lü grup priz bulundurulacaktır.

TEMİZLİK: Türkiye pavilyonu ve stantlar fuarın açılış günü, açılış saatinden önce temizlenmiş olarak teslim edilecektir.

MOBİLYALAR: Ekli projede yer alan mobilyalar stantlara yerleştirilecektir.

- Info Desk : Her katılımcı için 100w x 100h x 50d boyutlarında kilitlenebilir kapaklı ön yüzeyi firma logosunun uygulandığı bankolar verilecektir. Banko önlerinde Firma logosu ve tasarımının yer aldığı 80w x 80h boyutlarında dijital baskı yer alacaktır
- Bar Taburesi: Her firmaya 1 adet sırtlı bar taburesi verilecektir.
- Broşürlük: Her firmaya 1 adet A4 broşürlük verilecektir.
- Masa ve Sandalye: Her firmaya 1 adet masa ve 3 sandalye verilecektir. Masalar yuvarlak beyaz renk ahşap masa olacaktır. Sandalyeler beyaz renkli olarak verilecektir.
- Folyo Kesim Firma İsimleri: Arka duvarda HİB'in belirleyeceği renkte folyo üzerinde beyaz folyodan firma ismi yer alacaktır.
- Çöp Kutusu: Her firmaya 1 adet verilecektir. Çöp kovaları içi temiz olmalı ve çöp torbası ile teslim edilmeli ve her fuar günü sonrasında yeniden temizlenmelidir.
- Light Box: Her firmaya 1 adet 150cm x 100cm toplamda 1,5m2 light box uygulanacaktır.
- Her firmada duvara led ışıklı cnc cut kesilmiş logo uygulaması yapılacaktır.

KONSTRÜKSİYON FİRMASI TARAFINDAN STANT İÇİNDE TESLİM EDİLECEK MALZEMELER :

12 – 20m2 arası Katılımcı Stantları

- 1 ADET Masa
- 3 ADET Sandalye
- 1 ADET Info Desk
- 1 ADET Bar Taburesi
- 1 ADET Broşürlük
- 1 ADET 1,5m2 Lightbox
- 1 ADET Led ışıklı logo uygulaması
- 1 ADET Üçlü Priz
- 1 ADET Çöp Kovası ve çöp poşeti

20 - 24 m2 arası Katılımcı Stantları

- 2 ADET Masa
- 6 ADET Sandalye
- 1 ADET Info Desk
- 1 ADET Bar Taburesi
- 1 ADET Broşürlük
- 2 ADET 1,5m2 Lightbox
- 1 ADET Led ışıklı logo uygulaması
- 1 ADET Üçlü Priz
- 1 ADET Çöp Kovası ve çöp poşeti
- 1 ADET 1m x1m oda

24 m2 üzeri Katılımcı Stantları

- 2 ADET Masa
- 6 ADET Sandalye
- 2 ADET Info Desk
- 1 ADET Bar Taburesi
- 1 ADET Broşürlük
- 2 ADET 1,5m2 Lightbox
- 1 ADET Led ışıklı logo uygulaması
- 1 ADET Üçlü Priz
- 1 ADET Çöp Kovası ve çöp poşeti
- 1 ADET 1m x1m oda

36 m2 üzeri Katılımcı Stantları

- 3 ADET Masa
- 9 ADET Sandalye
- 2 ADET Info Desk
- 1 ADET Bar Taburesi
- 1 ADET Broşürlük
- 3 ADET 1,5m2 Lightbox
- 1 ADET Led ışıklı logo uygulaması
- 1 ADET Üçlü Priz
- 1 ADET Çöp Kovası ve çöp poşeti
- 1 ADET 1m x1m oda

20 m2 Info Stant

- 2 ADET İkili Koltuk
- 1 ADET Sehpa
- 1 ADET Masa
- 3 ADET Sandalye
- 1 ADET Info Desk
- 1 ADET Bar Taburesi
- 1 ADET Broşürlük
- 2 ADET 1,5m2 Lightbox
- 1 ADET Led ışıklı logo uygulaması
- 1 ADET Full Dijital baskı uygulaması
- 1 ADET Üçlü Priz

- 1 ADET öp Kovası ve çöp poşeti
- 1 ADET 50" TV
- 1 ADET 2m x 2m oda (mutfak / depo)
- 1 ADET Mini Buzdolabı
- 1 ADET Sebil
- 1 ADET Kettle

4. YÜKLENİCİ FİRMA

Firmayı değerlendirmek açısından daha önce gerçekleştirilen stant konstrüksiyonlarına ilişkin referansların da yer aldığı bir sunum teklifle birlikte iletilecektir.

5. GENEL HUSUSLAR:

- Türkiye Stantı'nın inşasında görev alacak tüm çalışanların yol, konaklama, yemek, sigorta giderleri v.b konstrüksiyon firması tarafından karşılanacak olup, fuar süresince ortaya çıkabilecek teknik yardım taleplerini karşılamak üzere en az 1 eleman tahsis edilecektir.
- Yüklenici firma, Fuar İdaresi tarafından belirlenecek genel ve teknik koşullara uymakla, gerekli teknik hesaplamaları ve ölçümleri yapmakla yükümlüdür.
- Türkiye Stantı'nın ölçülendirilmiş projesini onay almak üzere Fuar İdaresine göndermek sözleşmecisi firmanın sorumluluğundadır.
- Tekliflerin değerlendirilmesinden sonra yüklenici firma ile yapılacak sözleşmede yukarıda belirtilen bütün koşullar yer alacaktır.
- Bahse konu iş kapsamında teklif sahibi ile yapılacak sözleşmeden doğan her türlü damga vergisi, resim, harç yüklenici firma tarafından ödenecektir.
- Tarafların proje için anlaşması akabinde ödeme banka havalesi ile gerçekleştirilecek olup, sözleşme bedelinin %50'si sözleşme imzalanmasına müteakip isteklinin sözleşme bedeli tutarında kesin ve 7 Kasım 2024 tarihine kadar süreli banka teminat mektubu ile sözleşme bedelinin %50'si bedele karşılık gelen faturanın HİB'e ibraz edilmesine müteakip 15 gün içerisinde, bakiye % 50 tutar ise fuar bitiminden sonra ifanın HİB tarafından kabul edilmesine karşılık faturanın kabul edilmesiyle beraber 15 gün içerisinde ödenecektir.
- Konstrüksiyon teklifi son gönderim tarihi: **8 Ağustos 2024** günü 17:30'a kadardır. Belirtilen gün ve saatten sonra sunulan teklifler değerlendirmeye alınmayacaktır.
- **Kapalı zarf teklif içeriği:** Teklifler kapalı zarf usulü ile alınmaktadır. Zarfın üzerine teklifi veren firmanın ismi ile ihalenin konusu ve "kapalı zarf fiyat teklifi" ibaresi yazılıp zarfın kapanan kısmı teklif veren firma tarafından kaşelenip imzalanmalıdır.

- İstekli/teklif veren, işbu şartname konusu işi kendi nam ve hesabına ifa edeceğini, teklif konusu işler yönünden çalıştıracağı işçilerin kendi nam ve hesabına çalıştığını, ifanın gerçekleşmesi adına çalışan kişilerle HİB arasında hiçbir şekilde alt işveren, asıl iş veren ilişkisi kurulmayacağını, olası iş kazaları yönünden bütün hukuki, mali ve cezai sorumluluğun kendisinde olduğunu, gerek iş kazaları gerekse 4857 sayılı İş Kanunu ile sair mevzuat hükümleri uyarınca doğacak ya da doğması muhtemel işçilik alacakları ile hakları yönünden HİB'e yöneltilen bütün talepleri HİB'in bildirimine müteakip derhal ifa edeceğini ve HİB'in zararlarını defaten tazmin edeceğini gayri kabili rücu olarak kabul, beyan ve taahhüt eder.

6. FİKRİ MÜLKİYET HAKLARI:

İşbu Şartname konusu hizmet kapsamında İSTEKLİ tarafından üretilmiş veya oluşturulmuş her türlü tasarım, proje ve materyalin basma, yayma, çoğaltma, kopyalama, dağıtma, işaret, ses ve/veya görüntü nakline yarayan araçlarla umuma iletim, işleme, her türlü ekleme ve değişiklik yapma, kullanma hakları da dahil olmak üzere tüm fikri sınai mülkiyet hakları HİB'e aittir. İSTEKLİ tarafından telif veya her ne nam altında olursa olsun herhangi bir ücret talep edilmeyecektir. Söz konusu fikri hakların herhangi bir sebeple kendiliğinden HİB'e geçmediği durumlarda, İSTEKLİ bu hakları HİB'e ücretsiz ve gayri kabili rücu olarak devredecektir. İSTEKLİ tarafından üretilen veya oluşturulan tasarım, proje ve materyallerle ilgili olarak 3. kişiler tarafından fikri ve sınai haklar yönünden yapılacak her türlü başvuru ve tazminat taleplerinden İSTEKLİ sorumludur.

7. CEZAI HUSUSLAR:

Translogistica 2024 Fuarı Türkiye Pavilyonu stant inşası, dekorasyon hizmetleri ve yükümlülükleri, İSTEKLİ tarafından Sözleşmeye uygun, eksiksiz ve süresinde yerine getirilecektir.

İSTEKLİ anılan hizmet ve yükümlülükleri mücbir sebepler hariç olmak üzere belirtilen zaman içerisinde yerine getirememesi ve stantları teslim edememesi durumunda, bu projenin toplam maliyetine göre Sözleşme bedeli ile sözleşme bedelinin yarısı kadar bir ceza ödeyecektir. Öte yandan teklifteki proje ile uygulama arasında farklılık olması, montaj ve vida izlerinin belirgin olması durumlarında hiçbir ihtar gerek olmaksızın her bir farklılık ve eksiklik için sözleşme tutarının %8 oranında ceza uygulanarak ödenecek tutardan düşülecektir.

İSTEKLİ, Sözleşme konusu hizmetlerin yerine getirilmesi sırasında iş sağlığı ve iş güvenliğine ilişkin tüm önlemleri almak ve uygulamakla yükümlüdür.

İSTEKLİ, fuar idaresi tarafından talep edilen süre içerisinde stantların sökümünü tamamlamayı taahhüt eder. Bu iş için doğacak tüm masraflardan İSTEKLİ sorumludur. Fuar öncesi ve sonrasında gereken sürede fuar alanı dışına taşınmayan malzeme yüzünden doğacak tüm ceza ve maliyetlerden İSTEKLİ sorumlu olacaktır.

8. GİZLİLİK VE KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI

İSTEKLİ, hizmetin ifa edilmesi sırasında HİB tarafından verilen teknik, ticari ve mali, hukuki, operasyonel bilgi ve belgeleri gizli bilgi olarak kabul edeceğini ve yalnızca bu hizmetin amacına ulaşmak için kullanacağını ve HİB'in yazılı izni olmadan üçüncü kişilere ve kamuoyuna açıklamayacağını, bu doğrultuda hazırlanacak tarafsızlık ve gizlilik beyannamesini imzalayacağını, gerçekleştirilen görüşme ve değerlendirmeler sonucunda hazırlayacağı raporu/belgeleri kesinlikle İSTEKLİ gizliliği dikkate alınarak oluşturacağını kabul, beyan ve taahhüt eder. Bu hüküm bu sözleşmenin geçerlilik süresinden sonra da geçerli olacaktır. Aksi takdirde İSTEKLİ, HİB'in bu nedenle uğrayacağı maddi, manevi her türlü zararı tazminle mükelleftir.

İSTEKLİ, HİB'den aldığı gizlilik gerektiren belgeleri ve sırları, HİB adına yürütülen ve karşılığı HİB tarafından ödenen araştırmalardan elde ettiği bilgileri, iş bu şartnameye ve imzalanacak Sözleşme'nin hükümlerine dair bilgileri HİB'in izni olmadan hiç kimseye açıklamamayı ve paylaşmamayı taahhüt eder.

İSTEKLİ işbu şartnamenin ve imzalanacak sözleşmenin her ne gerekçe ile olursa olsun sona ermesinden sonra HİB'den elde ettiği her türlü teknik bilgi ve teknolojileri gizli olduğu bildirilmiş olsun veya olmasın süresiz olarak gizli tutacağını, işbu bilgiler ile her türlü müşteri/personel ve ilgili diğer kişilere ait bilgileri, belge, kâğıt ve çıktıları üçüncü şahıs ve kuruluşlara vermeyeceğini kabul ve taahhüt eder.

İSTEKLİ, verilen hizmetin sona ermesinden sonra, yukarıda belirtilen HİB'e ait her türlü bilgiyi ihtiva eden yazılı belgeleri, dijital ortamda muhafaza edilen bilgi ve belgeler ile sair her türlü materyali derhal HİB'e elinde bulundurduğu tüm kopyalarıyla birlikte teslim etmeyi, bunlardan teslim edilemeyenleri ise HİB'in yazılı onayı akabinde imha edip neticeden HİB'i yazılı olarak haberdar etmeyi kabul ve taahhüt eder.

İSTEKLİ tarafından hazırlanacak/sunulacak hizmetler, raporlar, çıktılar, görüşler ve tavsiyeler HİB'e ait olacak ve onun mülkiyetine intikal edecektir. İSTEKLİ, HİB'in ticari sırlarını, iş nedeniyle bilgi sahibi olduğu her türlü kaynak ya da belgeleri kamuya veya üçüncü bir kişiye açıklayamaz.

HİB iş bu Şartname kapsamında, İSTEKLİ'ye, İSTEKLİ yetkililerine, çalışanlarına veya üçüncü kişilere ilişkin kişisel verileri yalnızca kanuni yükümlülüklerin yerine getirilmesi, şartname konusunun gerçekleştirilmesi, şartname kapsamında yapılan çalışmaların tanıtılması veya başarısının ölçülmesi amaçları ile kullanacaktır.

İSTEKLİ, iş bu şartname kapsamında yapılan faaliyetler çerçevesinde aldığı, HİB yöneticilerine ve çalışanlarına ait veya HİB tarafından Sözleşme kapsamında verilen, üçüncü kişilere ait kişisel veriler, yalnızca iş bu Şartname konusu hizmeti gerçekleştirmek için, amaçları doğrultusunda ve sözleşme kapsamında kullanacağını kabul, beyan ve taahhüt eder.

İSTEKLİ, iş bu şartname kapsamında aldığı kişisel verileri korumak için gerekli teknik ve idari önlemleri alır. Herhangi bir veri ihlali olduğu takdirde İSTEKLİ bu durumu derhal BİRLİK'e ve KVK Kurumuna bildirir.

9. MÜCBİR SEBEPLER

Taraflardan herhangi biri şartname uyarınca üstlendiği yükümlülüklerinin herhangi birisini savaş (Savaş ilan edilmiş olsun ya da olmasın), işgal, terör olayları, isyan, iç savaş, iç karışıklık ya da düzensizlik, grev, sabotaj, lokavt, yangın, yıldırım, deprem, sel gibi doğal afetler, başta korona virüsü olmak üzere dünya çapında ortaya çıkan epidemik salgınlar gibi ya da buna benzer şekilde tarafın kontrolünde olmayan ve makul çabaya karşın etkilenen tarafça önlenmesi mümkün olmayan haller ("Mücbir Sebep ") nedeniyle yerine getiremezse ya da yerine getirmede gecikirse, diğer Tarafa karşı sorumlu tutulmayacaktır. Şartname kapsamındaki hizmetlerin tamamının ya da bir kısmının ifası bir veya birden fazla Mücbir Sebep olayı nedeniyle 7 günden fazla durursa ya da engellenirse HİB işbu hizmeti almaktan vazgeçme hakkına sahiptir.

İşbu ihaleden ve şartname konusu hizmetin alınmasından Mücbir Sebep nedeniyle HİB tarafından vazgeçilmesi halinde İSTEKLİ herhangi bir hak talebinde bulunmayacağını kabul, beyan ve taahhüt eder.

10. KAPALI ZARF TEKLİF İÇERİĞİ

1. Teklif mektubu birden fazla sayfayı içeriyorsa, her sayfa, firma yetkilisi tarafından imzalanmış ve kaşelenmiş olacaktır. (Zorunlu belgedir.)
2. İlgili mevzuatta bulunan mücbir (zorlayıcı) sebepler dışında firma; teklifin uygun görülüp sözleşmenin imzalanmasından itibaren en fazla 15 gün içinde ilgili mevzuatta belirtilen mercilere işin gerektirdiği her türlü bildirim ve başvurusu yapacak ve HİB'i bilgilendirecektir.
3. Teklifte fiyatlar, varsa ilgili ülkede uygulanan vergiler eklenmiş şekilde, söz konusu hizmet yurtdışında alınacağı nedenle KDV'den muaf olarak EURO para birimiyle belirtilmiş olacaktır.
4. Şartnamenin firma yetkilisi tarafından her sayfanın kaşelenip imzalanması. (Zorunlu belgedir)
5. Güncel imza sirküleri. (Zorunlu belgedir)
6. Proje çizimleri (Zorunlu belgedir)
7. Referanslar. (İsteğe bağlı belgedir.)

Sorularınız için Can Erhan TURHAN; erhan.turhan@hib.org.tr – 0 (212) 454 09 16 ile irtibat kurabilirsiniz.

11. UYUŞMAZLIKLARIN ÇÖZÜMÜ

İşbu şartnameden doğacak uyuşmazlıkların giderilmesinde, **İstanbul Tahkim Merkezi** yetkili kılınmıştır. Uyuşmazlıklarda Türk hukuku ve İstanbul Tahkim Merkezi tahkim kuralları uygulanacaktır. Tahkim dili Türkçe'dir. Tahkim yeri İstanbul'dur.